

MOIS
DE LA CULTURE
À L'ÉCOLE
FÉVRIER 2010



Ici, c'est aussi
ailleurs

Tableau de suggestions de repères culturels

Le tableau de suggestions de repères culturels a été élaboré en collaboration avec l'équipe d'experts de la discipline et de rédacteurs des pistes d'activités. Ce travail leur a permis d'approfondir les idées sous-jacentes au thème *Ici, c'est aussi ailleurs* et leur a servi de source d'inspiration dans la rédaction des pistes qui figurent, comme matériel de soutien, sur le site Web du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport. Vous êtes invités, à votre tour, à enrichir ce tableau ou à vous en inspirer pour offrir à vos élèves des activités à caractère culturel.

Définition des repères culturels¹ : « Les repères culturels sont des objets d'apprentissage signifiants sur le plan culturel, dont l'exploitation en classe permet à l'élève d'enrichir son rapport à lui-même, aux autres et au monde. Ils peuvent prendre diverses formes : un événement, un produit médiatique ou un objet de la vie courante, à condition que ces éléments permettent de porter un regard sur des phénomènes sociaux ou des tendances culturelles significatives. Ils peuvent aussi être un objet patrimonial, une référence territoriale, une réalisation artistique, une découverte scientifique, des modes de pensée, des valeurs qui conditionnent les comportements, une personnalité, etc., pourvu que ces formes revêtent une signification particulière sur le plan culturel. »

Définition des ressources éducatives² : « [...] l'enseignante ou l'enseignant mettra à contribution une variété de ressources éducatives humaines, matérielles et techniques ou environnementales (toutes associées à la culture) afin d'intégrer la dimension culturelle. » Vous référer aux formes que peuvent prendre ces ressources dans le document.

¹ Cette définition figure dans le document [L'intégration de la dimension culturelle à l'école : document de référence à l'intention du personnel enseignant](#), p. 9.

² *Ibid.*, p. 22.

Types de repères culturels	Suggestions de repères culturels en lien avec le thème <i>Ici, c'est aussi ailleurs</i>
ÉVÉNEMENTS	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Les manifestations artistiques pour s'appropriier sa ville, son village – et qui font état de la diversité de la composition ou des particularités d'une ville, d'un village – (ex. Festival international de la poésie, Mondial des cultures de Drummondville, Wapiconi, Semaine de la francophonie, Olympiques, etc.) ▪ Les circuits touristiques dans les villages (ex. Chemin du Roy) ▪ Les marchés de Noël, les marchés en plein air ▪ Les spectacles historiques ▪ Les coutumes, les fêtes, les célébrations ▪ L'hiver : comment il est célébré, ici et ailleurs (ex. Fête des neiges, Carnaval de Québec, Montréal en lumière) ▪ La Saint-Valentin, ici et ailleurs (dans l'espace et dans le temps)
PRODUITS MÉDIATIQUES	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Les effets qu'ont les médias sur la construction identitaire et les enjeux identitaires qu'ils soulèvent : l'ouverture sur le monde, mais à quel prix (perte d'authenticité, de diversité), la compréhension du monde, la différence entre l'opinion et l'information, etc. ▪ Les mutations que nous observons tous les jours en raison de l'introduction des technologies de l'information et de la communication (TIC) dans tous les secteurs de nos vies ▪ L'omniprésence des publicités/images qui conditionnent l'image de soi (ce que nous sommes/ce que nous voudrions être/ce que nous devons être) ▪ Le réseau Internet ou la communication qui n'a plus de frontières (ex. jouer au scrabble avec un Australien en temps réel)

	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Le phénomène du réseau social (ex. Facebook, Flickr) qui lie les gens entre eux et qui relie un très grand nombre d'individus ▪ Les médias télévisés qui nous informent sur le monde et qui banalisent peut-être même les souffrances, les guerres, les problèmes du monde, des autres ▪ La radio : les tribunes téléphoniques (qui permettent l'expression – droit fondamental du citoyen – et qui brisent l'isolement) ▪ Les correspondants ▪ La télé réalité ▪ Le vidéoclip
<p>OBJETS DE LA VIE COURANTE</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ La cuisine, une représentation forte des coutumes et des cultures d'un peuple qui est en constante évolution grâce aux influences venues d'ailleurs ▪ La cuisine (ex. À la table de Léonard de Vinci, de Platon, de l'Algérien, de l'Indonésien) ▪ La consommation des aliments selon les cultures ▪ Les aliments que l'on consomme quotidiennement et dont on oublie la provenance (café, banane, chocolat), leur contexte de production (exploitation, écologie), leur histoire ▪ Les outils (ustensiles) avec lesquels on mange et comment on mange ▪ Les cartes routières et les circuits touristiques sur carte ▪ L'atlas, le globe terrestre ▪ Le carnet de voyage ▪ L'agenda, le journal personnel, le passeport, le timbre (utilité, symbolique), la monnaie

	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Les jardins ▪ L'évolution des équipements sportifs ▪ La carte postale ▪ Les objets de famille ▪ Les ordinateurs, les cellulaires ▪ Les instruments de musique
<p>OBJETS PATRIMONIAUX</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Les œuvres qui sont toujours présentes dans notre paysage culturel et qui ont été réalisées sous l'influence de cultures autres (architecture, sculpture, technique, objet de communication, etc.) ▪ Les objets : comment ils se sont construits ▪ Les influences culturelles qui ont été véhiculées par les hommes à travers leurs voyages, leurs conquêtes ▪ Le patrimoine, un héritage évolutif (changement de vocation des lieux patrimoniaux) ▪ L'architecture (influence anglo-saxonne et française dans les maisons québécoises) ▪ La carte géographique (qui ne fixe pas de frontières réelles) ▪ Les albums de photos de famille ▪ Les lieux de culte ▪ Les objets sacrés et leurs symboliques
<p>RÉFÉRENCES TERRITORIALES</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Les événements de l'histoire qui ont contribué à développer des territoires, des régions et à leur donner un caractère culturel particulier (exploration, conquête, commerce, recherche scientifique, etc.) ▪ La route des épices, la route de la soie (essor des villes situées sur leur trajet)

	<ul style="list-style-type: none"> ▪ La voie commerciale du fleuve Saint-Laurent ▪ Le Chemin du Roy ▪ La chute du mur de Berlin (moment historique) ▪ L'impact du tourisme (développement capitaliste) sur des régions protégées (sur la biodiversité, l'environnement visuel, l'Antarctique, etc.) ▪ Le tourisme spatial (au-delà de la frontière terrestre) ▪ Les Terres promises, mythiques, la notion de terre ancestrale, le leg ▪ Les lieux mythiques de l'enfance ▪ Les lieux de l'imaginaire, les lieux hantés ▪ La sédentarité par rapport au nomadisme (les agriculteurs par rapport aux coureurs des bois, les insulaires, le cabotage, les peuples transfrontaliers : les Tziganes, les autochtones, etc.) ▪ Les frontières : au-delà des frontières physiques ▪ La première marche de l'enfant, le premier pas sur la lune ▪ Les cartes géographiques et les circuits touristiques sur carte ▪ L'atlas, le globe terrestre ▪ Le GPS, la boussole, Google Earth ▪ Ma rue, mon quartier, ma ville, mon village ▪ Mon école et celle de mon correspondant ▪ Le rang du Bout-du-Monde
<p>RÉALISATIONS ARTISTIQUES, LITTÉRAIRES, ETC.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Les artistes, les créateurs : les œuvres qui se sont inscrites dans le temps ou qui inspirent l'histoire actuelle

	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Les écrivains qui écrivent dans leur langue d'adoption et qui deviennent des ambassadeurs de la culture ▪ Les mots venus d'ailleurs et que l'on emploie sans avoir conscience de leur provenance ▪ Les histoires qui permettent d'inventer des lieux imaginaires, de se transporter dans des univers fabriqués de toutes pièces, à la rencontre de personnages métissés, façonnés ▪ Les mots évocateurs d'un « ailleurs » ▪ La place de la correspondance dans la littérature ▪ L'art postal ▪ La poésie comme forme artistique et moyen de voir le monde autrement ▪ Le conte ou la légende qui prend différentes formes selon les cultures, mais qui se résume en quelques histoires ▪ Les régionalismes, les néologismes, les particularités phonétiques ▪ La puissance de l'imagination d'un ailleurs sur l'écriture ▪ Les musiques du monde, les musiques sans frontières (métissage des genres) ▪ Les thèmes des métissages, des racines, des migrations, d'identités qui inspirent les artistes visuels ou en arts de la scène; la migration influence-t-elle l'écriture? ▪ Les œuvres d'art variées ▪ L'art au féminin
<p>DÉCOUVERTES SCIENTIFIQUES</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Les découvertes qui ont marqué l'Histoire ou qui inspirent actuellement les cultures

	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Les expertises développées ici, au Québec, et qui sont exportées (électricité) ▪ La gastronomie spatiale ▪ La cuisine moléculaire ▪ Les astres ▪ Les explorations scientifiques et spatiales (la mission Phœnix) ▪ L'origine du monde (d'où venons-nous?) : toutes les découvertes qui nous permettent de répondre à cette question ▪ Le papillon monarque et son voyage migratoire de 5 000 kilomètres ▪ La migration des oiseaux (oies blanches, colibris, etc.) ▪ Les découvertes archéologiques : le Fort de Ville-Marie (Montréal aujourd'hui, Montréal au début de la colonie); ce que nous révèle le sous-sol (l'« ailleurs » passé); le chantier Cartier-Roberval, etc.
<p>MODES DE PENSÉE, VALEURS, MODES DE VIE, ETC.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Les grandes idées, les mouvements, les tendances, les visions du monde (ou facultés humaines) qui ont questionné ou qui questionnent encore l'origine des choses, qui posent un regard sur la nature humaine, ses besoins, sa recherche de sens à travers la culture ▪ Le cheminement intérieur (journal personnel, écriture) ▪ La rencontre du monde intérieur et extérieur (le côté sombre de la ville par rapport au côté sombre de notre imaginaire) ▪ Ce qui me vient d'ailleurs, ce que je fais mien (l'identité, l'inné, l'acquis) ▪ Les concepts de démocratie, de liberté, etc. : ce qu'ils veulent dire, ici et ailleurs

	<ul style="list-style-type: none"> ▪ L'impact du tourisme (mode de vie) sur des régions protégées ▪ Dis- moi ce que tu manges, je te dirai qui tu es ▪ Dis-moi ce que tu portes, je te dirai qui tu es ▪ La migration influence-t-elle l'expression de soi (l'art, l'écriture)? ▪ Les façons de s'évader : le rire, les histoires, le cinéma, les loisirs, la relaxation, etc.
<p>PERSONNAGES OU PERSONNALITÉS</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Le rôle des écrivains, des musiciens et des artistes de toutes disciplines dans les sociétés (ils font voyager mentalement) ▪ Les explorateurs : y en a-t-il encore et qui sont-ils? ▪ Le cheminement intérieur ▪ Les femmes ayant fait progresser la condition féminine ▪ Jules Verne
<p>PROBLÉMATIQUES CONTEMPORAINES</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ L'exode rural ▪ L'expansion, l'étalement urbain ▪ Les jeux virtuels chez les jeunes ▪ Le commerce équitable ▪ Le commerce écologique ▪ Le statut des travailleurs (les cueilleurs de bananes) ▪ L'appât du gain comme influence négative sur le paysage ▪ La pollution : lumineuse, sonore, atmosphérique ▪ L'eau

	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Les femmes d'ici, les femmes d'ailleurs ▪ L'accès aux technologies de l'information et de la communication (TIC) partout ▪ La non-réglementation de l'espace virtuel, le manque d'éthique dans l'utilisation des TIC ▪ Le vol d'identité, la fraude ▪ La cyberintimidation ▪ L'hypersexualisation ▪ La sous-culture
<p>EXPRESSIONS LANGAGIÈRES (proverbes, métaphores, analogies, etc.)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Nul n'est prophète en son pays
<p>AUTRES (concepts et notions)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ La généalogie ▪ La toponymie ▪ L'origine et la provenance des noms de famille ▪ Le microcrédit